

**AFRO-ASIATISCHES INSTITUT SALZBURG**

Wr. Philharmonikergasse 2, 5020 Salzburg, Tel: +43 662 84 14 13 -12 & Fax: -6, E-mail: office@aai-salzburg.at

**STIPENDIENANSUCHEN**  
Application for Scholarship  
**Stipendienprogramm für EINE WELT**  
One-World Scholarship Program

**DOKTORATSSTUDIUM** Doctoral Programmes

für das Studienjahr for the academic year **2015/16**

**1. Persönliche Angaben** Personal details

**Familienname** Surname : \_\_\_\_\_

**Vorname(n)** First name(s) : \_\_\_\_\_

**Geschlecht** Sex :            m/m             w/f

**Geburtsdatum** Date of birth \_\_\_\_\_

**Geburtsort/Land** Place/Country birth \_\_\_\_\_

**Familienstand** Marital Status: \_\_\_\_\_

**Derzeitige Staatsbürgerschaft** \_\_\_\_\_  
Present nationality

**Adresse in Österreich, Telefon-Nr., E-mail** Address in Austria, phone number, e-mail

\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

**Heimatadresse** Permanent address

\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

**Wer soll bei dringenden Anlässen benachrichtigt werden? Name, Adresse, Telefon-Nr.:**  
Who is to be contacted in case of emergency?

\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

**Bitte Passbild  
neueren Datums  
aufkleben!**

Please attach  
recent passport-  
size photo

## 2. STUDIUM IN ÖSTERREICH Studies in Austria

**Aufenthalt in Österreich seit:** Stay in Austria since \_\_\_\_\_

**Ordentlicher Hörer/ ordentliche Hörerin seit:** Regular student since \_\_\_\_\_

**An welcher Universität sind Sie inskribiert?** \_\_\_\_\_

At which University have you registered?

**Studienrichtung** Major field of study \_\_\_\_\_

**Kennzahl und Matrikelnummer** |\_|\_|\_|\_|      |\_|\_|\_|\_|\_|\_|\_|\_|\_|\_|

Index and Matriculation Number

**In welcher Sprache wird die Dissertation verfasst?** \_\_\_\_\_

Language of dissertation

**Im wievielten Semester studieren Sie?** Current semester \_\_\_\_\_

**Versuchen Sie, den Abschluss des derzeitigen Studiums realistisch einzuschätzen (Jahr/Semester)**

Expected end of your studies (year/semester) :

\_\_\_\_\_

**Titel der Dissertation** \_\_\_\_\_

Title of dissertation

\_\_\_\_\_

**Name der wissenschaftlichen Betreuerin/ des Betreuers** \_\_\_\_\_

Name of academic supervisor of

## 3. SPRACHKENNTNISSE Language skills

**Muttersprache** Mother tongue: \_\_\_\_\_

**Fremdsprachen** Foreign languages: \_\_\_\_\_

### DEUTSCHKENNTNISSE German language skills

**Haben Sie in Österreich einen Deutschkurs besucht?** \_\_\_\_\_

Have you attended any German course in Austria?

**Wenn ja, welchen? Name der Organisation, Universität etc.** \_\_\_\_\_

If yes, indicate name of the Institute, University, etc.

**Wieviele Semester?** Number of semesters attended? \_\_\_\_\_

**Welche Ergänzungsprüfungen für die Zulassung an der Universität als ordentlicher Hörer/ordentliche Hörerin mussten Sie ablegen?**

Which additional examinations have you taken before beginning as regular student?

\_\_\_\_\_

#### 4. BISHERIGE UNIVERSITÄRE AUSBILDUNG Higher educational background

**Universität** University \_\_\_\_\_

**Studienrichtung(en)** Field(s) of Studies \_\_\_\_\_

**Zeitraum** duration **von** from \_\_\_\_\_ **bis** to \_\_\_\_\_ **Abschlussgrad** Degree obtained \_\_\_\_\_

**Titel der Abschlussarbeit** \_\_\_\_\_

**Universität** University \_\_\_\_\_

**Studienrichtung(en)** Field(s) of Studies \_\_\_\_\_

**Zeitraum** duration **von** from \_\_\_\_\_ **bis** to \_\_\_\_\_ **Abschlussgrad** Degree obtained \_\_\_\_\_

**Titel der Abschlussarbeit** \_\_\_\_\_

**Event. wissenschaftl. Arbeiten (Titel, Jahr, Zeitschrift oder Verlag)**

Publications, if any (title, year, magazine or publisher)

---



---

#### 5. MOTIVE UND GRÜNDE FÜR DAS STUDIUM IN ÖSTERREICH

Motivation and Reasons for studies in Austria

**Bitte verfassen Sie ein Motivationsschreiben (1/2 bis 1 Seite) und behandeln Sie folgende Fragen:**

Please write a letter of motivation (1/ 2 to 1 page) and refer to the following questions

1. **Schildern Sie Ihre persönliche Hintergrund**
2. **Warum haben Sie sich für ein Studium in Österreich entschieden?**
3. **Bisheriges soziales/politisches Engagement**
4. **Welche Schwerpunkte verfolgen Sie im Studium und inwiefern sind diese entwicklungspolitisch relevant ?**
5. **Was sind ihre persönlichen Perspektiven nach Abschluss des Studiums**

1. Describe you personal background
2. Why have you commenced or continued your studies in Austria?
3. Social/political committment (Austrian or international organisations, cultural or students' associations, ...)
4. How do your studies/topic of your master thesis relate to development?
5. What are your plans for the future, what is your intention to do after completing your studies?

## 6. Eltern Parents

**Vater** (Name, Nationalität, Beruf, Alter): \_\_\_\_\_  
 Father (Name, nationality, profession, age)

**Mutter** (Name, Nationalität, Beruf, Alter): \_\_\_\_\_  
 Mother (Name, nationality, profession, age)

**Adresse der Eltern:** \_\_\_\_\_  
 Address of your parents

**Monatliches Einkommen der Eltern in einheimischer Währung** \_\_\_\_\_ und in € \_\_\_\_\_  
 Monthly income of parents in local currency and in €

## 7. Familie, Geschwister und Verwandte Brothers, sisters and relatives

**Anzahl der Kinder** Number of children \_\_\_\_\_

**Wohnort der Kinder** children's place of residence \_\_\_\_\_

**Wohnort des Ehepartners/der Ehepartnerin** spouse's place of residence \_\_\_\_\_

**Anzahl der Geschwister:** \_\_\_\_\_  
 Number of brothers and sisters :

**Wieviele davon leben noch unversorgt im Haushalt der Eltern?** \_\_\_\_\_  
 How many of them are in parents' care?

**Wieviele Ihrer Geschwister studieren im Ausland?** \_\_\_\_\_  
 How many of them study abroad?

**In Österreich lebende Verwandte: Name, Beruf und Verwandtschaftsverhältnis**  
 Relatives in Austria (Name, Profession and Relationship)

\_\_\_\_\_  
 \_\_\_\_\_

## 8. STIPENDIEN Scholarships

**Haben Sie bereitsein Stipendium erhalten bzw. erhalten Sie derzeit. ein Stipendium  
 (in Österreich, ihrem Heimatland oder einem anderem Land)?**  
 Have you previously held or do you hold a scholarship for studies in Austria? \_\_\_\_\_

**Name der Organisation(en):** \_\_\_\_\_  
 Name of awarding body

**Stipendienhöhe:** value of grant \_\_\_\_\_ **Zeitraum:** Duration of award \_\_\_\_\_

Bitte legen Sie dem Ansuchen eine Stipendien-Bestätigung bei. Please attach a confirmation

## 9. FINANZIELLE SITUATION Financial background

### Wer finanziert Ihr Studium mit welchem monatlichen Betrag?

Indicate the source of your financial support and amount per month:

- |   |  |   |  |
|---|--|---|--|
| <b>1. Familie</b><br><small>Family</small>                              | <input type="checkbox"/> <b>regelmäßig</b><br><small>regularly</small> | <input type="checkbox"/> <b>sporadisch</b><br><small>occasionally</small> | <b>Betrag</b> _____<br><small>amount</small> |
| <b>2. Ehegatten</b><br><small>Spouse</small>                            | <input type="checkbox"/> <b>regelmäßig</b><br><small>regularly</small> | <input type="checkbox"/> <b>sporadisch</b><br><small>occasionally</small> | <b>Betrag</b> _____<br><small>amount</small> |
| <b>3. Eigener Arbeitsverdienst</b> <small>Personal salary</small> _____ |  |   |  |

**Insgesamt steht Ihnen pro Monat wieviel Geld zur Verfügung?** \_\_\_\_\_  
Total amount per month

**Eigene Ersparnisse** Personal Savings \_\_\_\_\_

### Wie haben Sie den finanziellen Nachweis der für das Visum nötigen Mittel erbracht?

How did you proof the financial resources required for a student residence permit?

\_\_\_\_\_

**Ich wohne** I live

- im Studentenheim**  **in Untermiete**  **in Hauptmiete**  **in einer Wohngemeinschaft**  
in a students' hostel as subtenant as principal tenant in a flat-sharing community

**Monatliche Miete** Rent per month: \_\_\_\_\_

### Üben Sie eine berufliche Tätigkeit während Ihres Studiums aus? Wenn ja, welche?

Do you follow any profession during your studies? If yes, which?

(Bitte legen Sie eine Kopie Ihres Arbeitsvertrages bei, please ad a copy of your work contract)

\_\_\_\_\_

**Ich erkläre, dass ich die vorstehenden Angaben wahrheitsgemäß und vollständig gemacht habe. Mir ist bekannt, daß nur vollständige Anträge zur Entscheidung gelangen.**

I certify that the statements made by me in answer to the foregoing questions are true, complete and accurate to the best of my knowledge and belief. I understand that incomplete and inaccurate applications will not be considered.

**Datum** Date

**Ort** Place

**Unterschrift** Signature

Der Bewerbungsbogen ist mit Kopien folgender Unterlagen **p e r s ö n l i c h** im Studienreferat des Afro-Asiatischen Institutes einzureichen.

The application form has to be submitted **p e r s o n a l l y** with copies of the following documents at the study advisory department of the Afro-Asian Institute.

1. **Reisepass + Aufenthaltsgenehmigung (Visum)** Passport + residence permit (Visa)
2. **Studierendenausweis oder Inskriptionsbestätigung** Student card or confirmation of enrolment  
alternativ: **Zulassungsbescheid** Certificate of admission
3. **Lebenslauf** Curriculum vitae
4. **Motivationsschreiben** Letter of motivation
5. **Kontoauszug der letzten 3 Monate** Account statement of the last 3 months
6. **Abschlußdiplome bzw. Zeugnisse bisheriger Studien + Übersetzung (wenn nicht in English, Französisch oder Spanisch)** Copy of diploma or leaving certificate of past studies + translation (if original is in a language other than English, French or Spanish)
7. **Positives Gutachten der/des wissenschaftlichen Betreuerin/ Betreuers** Opinion of academic supervisor
8. **Ausführliche Beschreibung des Forschungsvorhabens und Begründung der entwicklungspolitischen Relevanz** Detailed description of your research project and its contribution to development practice and discourse

**Wenn zutreffend bitte beilegen:**

If applicable please attach

9. **Sammelzeugnisse des aktuellen Studiums** Examinations taken and results or current studies
10. **Anrechnungsbescheid** Notification of study achievement
11. **Heiratsurkunde für Verheiratete** marriage certificate
12. **Geburtsurkunde für Kinder** birth certificate of children
13. **Arbeitsvertrag** work contract
14. **Publikationen, Summer Schools, Konferenzteilnahmen, Volontariate, soziale Engagement** list of publications; summer school or conference attendances; proof of voluntary activities and social commitment